



## **PREMIUM SNORKEL MASK**

**GB**

### **PREMIUM SNORKEL MASK**

Instructions for use

**SK**

### **MASKA NA ŠNORCHLOVANIE PREMIUM**

Návod na používanie

**DE AT CH**

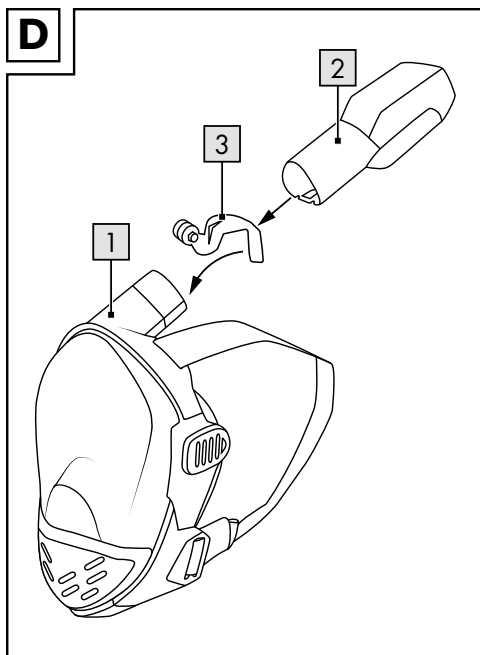
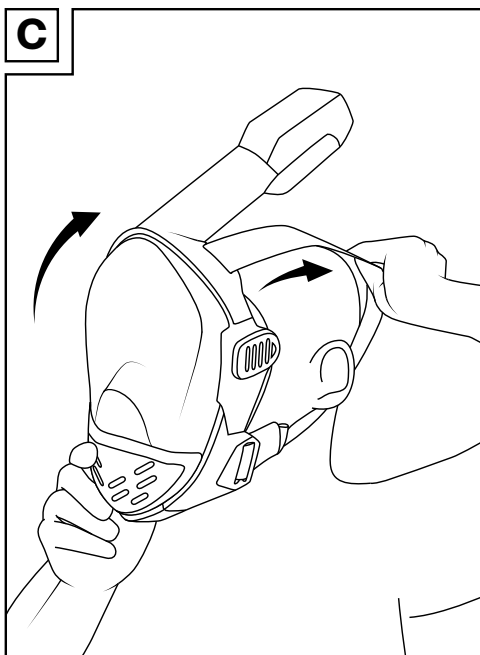
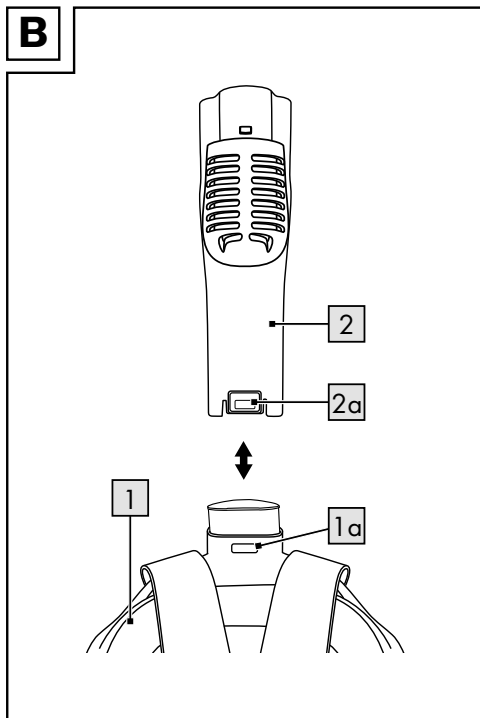
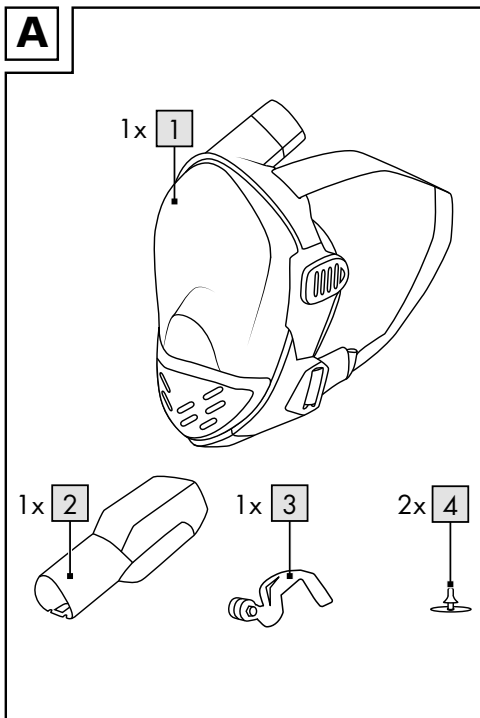
### **PREMIUM- SCHNORCHELMASKE**

Gebrauchsanweisung



**IAN 470680\_2410**

**GB SK  
DE AT CH**





Congratulations! You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)


- 1 x mask with head strap (1)
- 1 x snorkel (2)
- 1 x camera mount with locking nut (3)
- 2 x replacement valve (4)
- 1 x storage bag
- 1 x instructions for use

## Intended use

This full-face snorkel mask is designed for breathing through the mouth or nose for use on the water surface and to prevent water leaking in.

The product is intended for personal use only.

## Technical data


 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to Regulation 2016/425 (EU) on personal protective equipment (PPE).


Full declarations of conformity are available at:  
<http://www.conformity.delta-sport.com>


Tested in accordance with 2 PfG 2609:2019-04 at: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Germany, Notified Body: 0197


**UK CA** UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:


Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment (PPE) / 2 PfG 2609:2019-04


 Date of manufacture (month/year): 03/2025

 Full-view panoramic lens - Extra-large field of vision

 Easily adjustable easy-fit head strap


 100% UV protection - The lens absorbs 100% of harmful UV rays.


 Dry Top prevents splash from leaking in.

 High-quality elastomer, highly resistant to water and heat

**WARNING.**  
**Only for use on the water surface!**

 **WARNING.**  
**Do not use for diving!**

 Built-in camera mount

 Category A:  
For use by persons of high lung capacity (sizes S/M and L/XL).

## **Safety instructions**

KEEP ALL SAFETY AND OTHER INSTRUCTIONS TO HAND FOR FUTURE USE!

CAUTION! RISK OF INJURY!

# **WARNING.**

**Do not use for extensive swimming or for swimming practice! This full-face snorkel mask must be removed immediately if you feel unwell!**

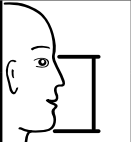
- **Warning! Check that the valves are undamaged and fit correctly before every use. If a valve is missing or damaged replace it with a new one. The product may not be used with a missing or damaged valve!**
- **The product may only be used on the water surface. Not suitable for going underwater since pressure compensation is impossible. For diving use a diving mask.**
- **The mask may only be used together with the snorkel attached.**
- **Any use of the product requires detailed knowledge and observance of these instructions for use.**
- **Never leave children unsupervised with the packaging material. Suffocation hazard.**
- **Children may use the product only under adult supervision.**
- Check the product for any damage before each use. Discontinue use of the product if you notice damage to the mask, head strap, or snorkel.
- Familiarise yourself with the product and its functions in a safe environment.
- Do not expose the full-face snorkel mask to temperatures below +5°C or above +40°C.
- The maximum permissible height for jumping when wearing the full-face snorkel mask is 1m. When jumping hold the mask securely with both hands.
- Remove the full-face snorkel mask immediately if water has leaked in, and reposition it to ensure a tight seal.
- Do not use the full face snorkelling mask if the mask glass is damaged, the headgear is brittle or damaged or the mask body is defective.
- The full-face snorkel mask may not be used in road traffic.
- The full-face snorkel mask is not intended to protect against artificial light sources, e.g. in tanning salons.
- The full-face snorkel mask is not intended to protect against mechanical hazards.
- The coloured snorkel top may not be removed. It allows you to be spotted easily by other water sports enthusiasts (e.g. boaters). Furthermore, it is an important component which ensures correct functionality.
- The snorkel is designed to reduce leakage from splash at the water surface. It also has an "Aquistop System" that is closed by an internal float gauge if you go underwater unintentionally. Ensure that the float gauge in the snorkel moves freely before every use.
- With full-face snorkel masks that have a float valve there is negative pressure if you continue to breathe under water.
- Do not expose the product to extreme temperatures or great mechanical stress.

- Before use make sure that hair, jewellery, clothing, etc. does not come between the full-face snorkel mask and your face since the product does not then fit tightly and water can leak in.
- Never pull the full-face snorkel mask away from your face as it may snap back quickly and cause an injury to your eyes.
- Avoid looking directly into the sun.
- If eyes or skin become irritated discontinue use of the product.
- The service life of the product depends on how it is used. However, the product must be replaced at the latest five years after its date of manufacture (03/2025).
- The water tightness of the full-face snorkel mask depends on the fit and size of the skirt against the face. The head strap serves to secure the mask and should therefore be tightened just enough so that the mask fits comfortably.
- Get accustomed to using the product gradually. Do not wear it for too long at first. If you are getting tired stop using the product immediately
- To prevent heat build-up under the mask or constant fogging, it should repeatedly be taken off and aired for a short while whenever outside temperatures are high.

## General usage purpose

The product serves as a vision aid when snorkelling and protects the eyes against direct contact with the water. We recommend the use of fins for easier snorkelling and easier progress in the water.

## Size selection

	S/M (SM-15895)	10 - 11.5cm
	L/XL (SM-15896)	11.5 - 13cm

Measure the distance from the base of the nose to the bottom of the chin with mouth closed and select the size of the product accordingly (S/M or L/XL).

**Note:** To check the fit of the product put it on without the snorkel. Place your hand on the snorkel connection and breathe in. If the product presses against your face it is watertight.

## Attaching the snorkel (fig. B)

Put the snorkel (2) on the mask body (1) and push the recess (2a) on the end of the snorkel over the ridge (1a) on the upper part of the mask body until the snorkel sits firmly.

## Removing the snorkel (fig. B)

Pull the snorkel (2) off the mask frame (1).

## Putting the full-face snorkel mask on (fig. C)

1. Loosen both ends of the head strap. Hold the full-face snorkel mask in front of your face with one hand.
2. Carefully lead the head strap back behind your head with your other hand. Pull evenly on both ends of the head strap until the mask sits firmly and comfortably. Make sure that the full-face snorkel mask seals tight and that no water can leak in.

## Removing water

If some water leaks into the product despite the splash guard, you can remove it by blowing it out of the product with a quick, forceful blast from the blow-off valve.

## Removing the full-face snorkel mask

Loosen both ends of the head strap. Carefully pull off the head strap from the back of your head over your forehead.

## Correcting defects of vision

If you wish to reduce a defect in vision by inserting vision-correction lenses consult your specialist dealer or your optician.

## Replacing valves

The product comes with two replacement valves (4). When required, pull the two lateral valves out from inside the mask and replace them with the replacement valves.

## Attaching the camera mount (fig. D)

To use the product together with the camera mount proceed as follows:

1. Remove the snorkel (2).
2. Slide the camera holder (3) onto the mask body (1) until you hear it click into place on the full face snorkelling mask.
3. Attach the snorkel to the mask frame.
4. Attach your camera (not supplied) to the camera mount.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Remove the snorkel from the mask and clean both parts after each use in fresh water. Then allow both of them to dry properly.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.


The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 470680\_2410

 Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



**Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Obsah balenia (obr. A)

1 x lícnica masky s popruhom (1)

1 x šnorchel (2)

1 x držadlo na kameru s upevňovacou maticou (3)

2 x náhradný ventil (4)

1 x taška na úschovu

1 x návod na používanie

## Používanie podľa určenia

Celotvárová šnorchlovacia maska je určená na dýchanie ústami alebo nosom pre použitie na hladine vody a na ochranu pred vnikajúcou vodou.

Výrobok je určený len pre súkromné používanie.-

## Technické údaje



Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto prehlasuje, že tento výrobok je v súlade s

Nariadením (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch (OOP).

Kompletné vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na stránke <http://www.conformity.delta-sport.com>

Testované podľa 2 Pfg 2609:2019-04 u: TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystr. 2, D-90431 Norimberg, Nemecko, notifikovaná osoba: 0197



Dátum výroby (mesiac/rok):  
03/2025



Total-view - panoramatické sklo - extra veľké zorné pole



Easy-Fit - ľahko nastaviteľný hlavový popruh



100% UV-ochrana- sklo absorbuje 100% škodlivých UV-lúčov



Dry-Top chráni pred vniknutím vody



Kvalitná elastická umelá hmota s vysokou odolnosťou proti vode a teplu

# VÝSTRAHA.

**Výhradné používanie na hladine vody!**



# VÝSTRAHA.

**Nepoužívajte na ponáranie!**



Integrované držadlo na kameru



Trieda A:  
Pre užívanie osobami s veľkou kapacitou pľúc (veľkosti S/M a L/XL)



## Bezpečnostné pokyny

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREDPISY USCHOVAJTE DO BUDÚCNOSTI!

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

# VÝSTRAHA.

**Nepoužívajte na extenzívne plávanie alebo tréning v plávaní!**

**Celotvárová šnorchlovacia maska sa pri nevolnosti musí ihneď sňať!**

- **Upozornenie! Pred každým používaním skontrolujte, či sú ventily nepoškodené a či správne priliehajú. Ak chýba nejaký ventil alebo je poškodený, vymeňte ho za nový. Výrobok sa nesmie používať bez ventilu alebo s poškodeným ventilom!**
- **Výrobok sa smie používať výhradne na hladine vody. Výrobok nie je vhodný na ponáranie, pretože nie je možné vyrovnávanie tlaku. Na potápanie používajte potápačskú masku.**
- **Lícnicia masky sa smie používať výhradne s pripevneným šnorchlom.**
- **Každá manipulácia s výrobkom predpokladá presné poznanie a dodržanie návodu na používanie.**
- **Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.**
- **Deti smú používať výrobok len pod dohľadom dospelých.**
- **Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je príp. poškodený. Výrobok viac nepoužívajte, keď zistíte poškodenia na lícnici masky, popruhu alebo na šnorchli.**
- **S výrobkom a jeho funkciami sa oboznámte v bezpečnom prostredí.**
- **Celotvárovú šnorchlovaciu masku nevystavujte teplotám pod +5 °C alebo nad +40 °C.**

- **Maximálne dovolená výška skoku pri nasadení celotvárovej šnorchlovacej maske je 1 m. Pritom si celotvárovú šnorchlovaciu masku držte obidvoma rukami.**
- **Celotvárovú šnorchlovaciu masku ihneď dajte dole, keď do nej vnikne voda, a opakovaným nasadením zaisťte, aby tesne sedela.**
- **Nepoužívajte celotvárovú masku na šnorchlovanie, ak je sklo masky poškodené, náhlavná časť je krehká alebo poškodená alebo ak je telo masky poškodené.**
- **Celotvárová šnorchlovacia maska sa nesmie používať v cestnej premávke.**
- **Celotvárová šnorchlovacia maska nie je určená ako ochrana proti umelým zdrojom svetla, napr. v soláriách.**
- **Celotvárová šnorchlovacia maska nie je určená ako ochrana proti mechanicky ovplyvneným nebezpečenstvám.**
- **Farebná špička šnorchla sa nesmie odstrániť. Služi k tomu, aby Vás ostatní vodní športovci (napr. vodiči člna), lepšie spoznali. Okrem toho je dôležitou súčasťou, bez ktorej už šnorchel nefunguje.**
- **Šnorchel je koncipovaný tak, aby sa na hladine znížilo vniknutie vody. Okrem toho je vybavený aj systémom „Aquastopp“, ktorý sa pri nechcenom ponorení zatvorí vďaka plaváku, ktorý sa nachádza vo vnútri. Pred každým použitím zabezpečte, aby sa plavák v šnorchli voľne pohyboval.**
- **U celotvárových šnorchlovacích masiek, ktoré majú uzatvárací ventil, vzniká pri ďalšom dýchaní pod vodou podtlak.**
- **Výrobok nevystavujete extrémnym teplotám alebo silným mechanickým zaťaženiam.**

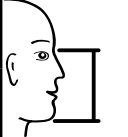
- Pred každým používaním zabezpečte, aby sa medzi celotvárovou šnorchlovacou maskou a Vašou tvárou nenachádzali vlasy, šperky, odev atď., pretože v opačnom prípade výrobok tesne neprilieha a môže doň vniknúť voda.
- Celotvárovú šnorchlovaciu masku nikdy neodťahujte od tváre, pretože maska sa môže rýchle vrátiť a spôsobiť poranenie očí.
- Vyhňte sa priamemu pozeraniu do slnka.
- Ak by došlo k podráždeniu očí alebo pokožky, výrobok viac nepoužívajte.
- Životnosť výrobku závisí od jeho používania. Výrobok sa však musí vymeniť najneskôr päť rokov po dátume výroby (03/2025).
- Tesnosť celotvárovej šnorchlovacej masky je daná presným tvarom a veľkosťou otvoru na tvár. Popruh slúži ako poistka a preto by sa mal utiahnuť len natoľko, aby celotvárová šnorchlovacia maska príjemne sedela.
- Na používanie výrobku si zvykajte pomaly. Na začiatku ju nenoste príliš dlho. Keď pocítite únavu, výrobok ihneď odložte.
- Aby ste zabránili nahromadeniu tepla pod celotvárovou šnorchlovacou maskou alebo stálemu zahmlievaniu, mali by ste ju pri vyšších vonkajších teplotách opakovane na krátku dobu zložiť a vyvetrať.

## Všeobecný účel používania

Výrobok slúži ako optická pomôcka pri šnorchlovaní a chráni oči pred priamym kontaktom s vodou.

Odporúčame používať plutvy pre ľahšie šnorchlovanie a ľahší postup vo vode.

## Výber veľkosti

	S/M (SM-15895)	10 - 11,5 cm
	L/XL (SM-15896)	11,5 - 13 cm

Zmerajte vzdialenosť od koreňa nosa po spodok brady pri zatvorených ústach a podľa toho si vyberte veľkosť výrobku (S/M alebo L/XL).

**Upozornenie:** Pre odskúšanie presnosti výrobku nasadíme výrobok bez šnorchla. Položte ruku na prípojku pre šnorchel a nadýchnite sa. Keď sa výrobok pritlačí na Vašu tvár, znamená to, že výrobok je tesný.

## Pripevnenie šnorchla (obr. B)

Nasadte šnorchel (2) na telo masky (1) a posuňte otvor (2a) na konci šnorchla cez vyvýšeninu (1a) na hornej časti rámu masky, kým šnorchel pevne nedrží.

## Odstránenie šnorchla (obr. B)

Odtiahnite šnorchel (2) z tela masky (1).

## Nasadenie celotvárovej šnorchlovacej masky (obr. C)

1. Uvoľnite obidva konce popruhu. Jednou rukou držte celotvárovú šnorchlovaciu masku pred tvárou.
2. Druhou rukou opatrne ťahajte popruh za tylo. Rovnomerne ťahajte obidva konce popruhov, kým maska pevne a pohodlne nesedí. Zabezpečte, aby celotvárová šnorchlovacia maska tesne priliehala a aby voda nemohla vniknúť.

## Odstránenie vody

Ak by sa do výrobku napriek ochrane pred striekaním dostala voda, môžete ju z výrobku odstrániť krátkym, silným vyfúknutím pomocou výfukového ventilu.

## Stiahnutie celotvárovej šnorchlovej masky

Uvoľnite obidva konce popruhu. Stiahnite popruh opatrne z tyla cez čelo.

## Korektúra zrakových porúch

Ak chcete znížiť zrakové poruchy nalepením skiel s korigujúcim účinkom, informujte sa v špecializovanom obchode alebo u svojho optika.

## Výmena ventilov

K výrobku sú priložené dva náhradné ventily (4). V prípade potreby vyťahnite opatrne obidva bočné ventily z vnútra masky a nahradte ich náhradnými ventilmi.

## Pripevnenie držadla na kameru (obr. D)

Pre používanie výrobku s držadlom na kameru postupujte nasledovne:

1. Odstráňte šnorchel (2).
2. Nasadte držiak kamery (3) na telo masky (1), kým nezaznie cvaknutie na mieste na celotvárovej šnorchlovej maske.
3. Pripevnite šnorchel k rámu masky.
4. Pripevnite kameru (netvorí obsah balenia) na držadlo na kameru.

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Zoberte šnorchel z lícnice masky a obidve časti po každom používaní vyčistite sladkou vodou. Obidvoje nakoniec dajte dobre uschnúť.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDEL-SKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.


Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 470680\_2410

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

Herzlichen Glückwunsch!  
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für  
einen hochwertigen Artikel entschieden.  
Machen Sie sich vor der ersten  
Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam  
die nachfolgende Gebrauchsan-  
weisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie be-  
schrieben und für die angegebenen  
Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese  
Gebrauchsanweisung gut auf. Händi-  
gen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe  
des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Maskenkörper mit Kopfband (1)
- 1 x Schnorchel (2)
- 1 x Kamerahalterung mit  
Befestigungsmutter (3)
- 2 x Ersatzventil (4)
- 1 x Aufbewahrungstasche
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Vollgesichtsschnorchelmaske ist  
zum Atmen durch Mund oder Nase für  
die Verwendung auf der Wasseroberflä-  
che und zum Schutz vor eindringendem  
Wasser vorgesehen. Der Artikel ist nur  
für den privaten Gebrauch bestimmt.

## Technische Daten



Hiermit erklärt Delta-Sport  
Handelskontor GmbH, dass  
dieser Artikel mit der (EU)

Verordnung 2016/425 für persönliche  
Schutzausrüstung (PSA) übereinstimmt.

Vollständige Konformitätserklärungen  
sind erhältlich unter

<http://www.conformity.delta-sport.com>

Geprüft nach 2 Pfg 2609:2019-04 bei:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutsch-  
land, Notified Body: 0197.



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 03/2025



Total-View-Panoramascheibe -  
Extra großes Sichtfeld



Easy-Fit - Leicht einstellbares  
Kopfband



100 % UV-Schutz - Die Scheibe  
absorbiert 100 % der schädli-  
chen UV-Strahlen



Dry-Top schützt vor Eindringen  
von Spritzwasser



Hochwertiger elastischer  
Kunststoff mit hoher Wasser-  
und Wärmebeständigkeit

**WARNUNG.**  
**Ausschließlicher**  
**Gebrauch auf der**  
**Wasseroberfläche!**



**WARNUNG.**  
**Nicht zum Tauchen**  
**verwenden!**



Integrierte Kamerahalterung



Klasse A:  
Für die Benutzung von Perso-  
nen mit hoher Lungenkapazität  
(Größen S/M und L/XL)

## **Sicherheitshinweise**

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

# **WARNUNG.**

**Nicht zum extensiven Schwimmen oder Schwimmtraining verwenden!**

**Die Vollgesichtsschnorchelmaske muss bei Unwohlsein sofort abgenommen werden!**

- **Achtung! Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Ventile unbeschädigt sind und korrekt anliegen. Fehlt ein Ventil oder ist beschädigt, tauschen Sie es gegen ein neues Ventil aus. Ohne oder mit beschädigtem Ventil darf der Artikel nicht verwendet werden!**
- **Der Artikel darf ausschließlich auf der Wasseroberfläche benutzt werden. Nicht für das Abtauchen geeignet, da kein Druckausgleich möglich ist. Zum Tauchen verwenden Sie eine Tauchermaske.**
- **Der Maskenkörper darf ausschließlich zusammen mit dem aufgesteckten Schnorchel verwendet werden.**
- **Jede Handhabung des Artikels setzt die genaue Kenntnis und Beachtung der Gebrauchsanweisung voraus.**

- **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.**
- **Kinder dürfen den Artikel nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.**
- Prüfen Sie den Artikel vor jeder Benutzung auf evtl. Beschädigungen. Verwenden Sie den Artikel nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen am Maskenkörper, Kopfband oder Schnorchel feststellen.
- Machen Sie sich in sicherer Umgebung mit dem Artikel und dessen Funktionen vertraut.
- Setzen Sie die Vollgesichtsschnorchelmaske keinen Temperaturen unter +5 °C oder über +40 °C aus.
- Die maximal erlaubte Sprunghöhe mit angelegter Vollgesichtsschnorchelmaske beträgt 1 m. Halten Sie dabei die Vollgesichtsschnorchelmaske mit beiden Händen fest.
- Nehmen Sie die Vollgesichtsschnorchelmaske sofort ab, wenn Wasser eingedrungen ist, und sorgen Sie durch erneutes Platzieren für einen dichten Sitz.
- Verwenden Sie die Vollgesichtsschnorchelmaske nicht mehr, wenn das Maskenglas beschädigt ist, das Kopfband spröde bzw. beschädigt ist oder der Maskenkörper defekt ist.
- Die Vollgesichtsschnorchelmaske darf nicht im Straßenverkehr benutzt werden.
- Die Vollgesichtsschnorchelmaske ist nicht als Schutz gegen künstliche Lichtquellen, z. B. in Solarien bestimmt.
- Die Vollgesichtsschnorchelmaske ist nicht als Schutz gegen mechanisch beeinflusste Gefahren bestimmt.

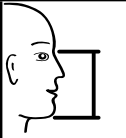
- Das farbige Schnorchel-Top darf nicht entfernt werden. Es dient dazu, dass Sie von anderen Wassersportlern (z. B. Bootsfahrern) besser erkannt werden. Zudem ist es ein wichtiger Bestandteil, ohne den die Funktion des Schnorchels nicht mehr gegeben ist.
- Der Schnorchel ist so konzipiert, dass ein Eindringen von Spritzwasser an der Wasseroberfläche vermindert wird. Zudem verfügt er über ein „Aquastop-System“, das sich mittels eines innenliegenden Schwimmers bei einem versehentlichen Abtauchen verschließt. Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass der Schwimmer im Schnorchel frei beweglich ist.
- Bei Vollgesichtsschnorchelmasken, die über ein Schließventil verfügen, entsteht bei der Weiteratmung unter Wasser Unterdruck.
- Setzen Sie den Artikel keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass sich keine Haare, Schmuck, Kleidung etc. zwischen Vollgesichtsschnorchelmaske und Gesicht befinden, da der Artikel sonst nicht dicht anliegt und Wasser eindringen kann.
- Ziehen Sie niemals die Vollgesichtsschnorchelmaske vom Gesicht weg, da diese zurückschnellen und eine Verletzung der Augen auslösen kann.
- Vermeiden Sie es, direkt in die Sonne zu schauen.
- Sollten Augen- oder Hautreizungen auftreten, verwenden Sie den Artikel nicht mehr.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt von seinem Gebrauch ab. Jedoch muss der Artikel spätestens fünf Jahre nach Herstellungsdatum (03/2025) ausgetauscht werden.

- Die Dichtheit der Vollgesichtsschnorchelmaske ist durch die Passform und die Größe des Gesichtsabschlusses gegeben. Das Kopfband dient zur Sicherung und sollte daher nur so weit festgezogen werden, dass die Vollgesichtsschnorchelmaske angenehm sitzt.
- Gewöhnen Sie sich langsam an die Verwendung des Artikels. Tragen Sie ihn anfangs nicht zu lange. Setzen Sie den Artikel bei auftretender Müdigkeit umgehend ab.
- Zur Vermeidung von Hitzestau unter der Vollgesichtsschnorchelmaske oder ständigem Beschlagen sollte sie bei höheren Außentemperaturen immer wieder kurz abgenommen und gelüftet werden.

## Allgemeiner Verwendungszweck

Der Artikel dient als Sehhilfe beim Schnorcheln und schützt die Augen vor direktem Wasserkontakt. Zum einfachen Schnorcheln und leichteren Vorankommen im Wasser empfehlen wir die Verwendung von Flossen.

## Auswahl der Größe

	S/M (SM-15895)	10 - 11,5 cm
	L/XL (SM-15896)	11,5 - 13 cm

Messen Sie den Abstand von der Nasenwurzel bis zur Unterseite des Kinns bei geschlossenem Mund und wählen Sie die Größe des Artikels dementsprechend aus (S/M oder L/XL).

**Hinweis:** Um die Passform des Artikels zu überprüfen, setzen Sie den Artikel ohne Schnorchel auf. Legen Sie Ihre Hand auf den Schnorchelanschluss und atmen Sie ein. Preisst sich der Artikel an Ihr Gesicht, ist er dicht.

## **Schnorchel befestigen**

### **(Abb. B)**

Stecken Sie den Schnorchel (2) auf den Maskenkörper (1) und schieben Sie die Ausparung (2a) am Ende des Schnorchels über die Erhöhung (1a) am oberen Teil des Maskenrahmens, bis der Schnorchel fest sitzt.

## **Schnorchel entfernen**

### **(Abb. B)**

Ziehen Sie den Schnorchel (2) vom Maskenkörper (1) ab.

## **Vollgesichtsschnorchelmaske aufsetzen (Abb. C)**

1. Halten Sie die Vollgesichtsschnorchelmaske mit einer Hand vor das Gesicht.
2. Führen Sie mit der anderen Hand vorsichtig das Kopfband hinter den Kopf. Ziehen Sie an beiden Kopfbandenden gleichmäßig, bis die Maske fest und bequem sitzt. Stellen Sie sicher, dass die Vollgesichtsschnorchelmaske dicht abschließt und kein Wasser eindringen kann.

## **Wasser entfernen**

Sollte trotz Spritzschutz etwas Wasser in den Artikel laufen, können Sie dieses durch kurzes, kräftiges Ausblasen mittels Ausblasventil aus dem Artikel entfernen.

## **Vollgesichtsschnorchelmaske abnehmen**

Lockern Sie beide Kopfbandenden. Ziehen Sie das Kopfband vorsichtig vom Hinterkopf über die Stirn ab.

## **Korrektur von Sehfehlern**

Falls Sie einen Sehfehler durch einzu-klebende Gläser mit Korrektionswirkung mindern möchten, informieren Sie sich im Fachhandel oder bei Ihrem Optiker.

## **Ventile austauschen**

Zwei Ersatzventile (4) liegen dem Artikel bei. Ziehen Sie bei Bedarf die beiden seitlichen Ventile vorsichtig aus dem Inneren der Maske heraus und ersetzen Sie diese durch die Ersatzventile.

## **Befestigung der Kamerahalterung (Abb. D)**

Um den Artikel mit der Kamerahalterung zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie den Schnorchel (2).
2. Schieben Sie die Kamerahalterung (3) auf den Maskenkörper (1) bis sie hörbar an der Vollgesichtsschnorchelmaske einrastet.
3. Stecken Sie den Schnorchel auf den Maskenrahmen.
4. Befestigen Sie eine Kamera (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Kamerahalterung.

## **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nehmen Sie den Schnorchel vom Maskenkörper ab und reinigen Sie beide Teile nach jedem Gebrauch mit Süßwasser. Lassen Sie beides anschließend gut trocknen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 470680\_2410


**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH  
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY

 03/2025

Delta-Sport-Nr.: SM-15895, SM-15896

---

11.29.2024 / AM 11:40

IAN 470680\_2410

4 